GSE 4000 DSG

Deutsch

CE

#40583

© Copyright Güde GmbH & Co. KG - Birkichstrasse 6 - 74549 Wolpertshausen - Germany

DE	**Wir bedanken uns für den Kauf eines Güde Stromerzeugers und das von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen in unser Sortiment.** **!!! Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen !!!**

A.V. 2 Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung. Technische Änderungen vorbehalten. Abbildungen beispielhaft

DE	Sie haben **technische Fragen? Eine Reklamation? Benötigen Ersatzteile oder eine Bedienungsanleitung?** Auf unserer Homepage **www.guede.com** im Bereich **Service** helfen wir Ihnen schnell und unbürokratisch weiter. Bitte helfen Sie uns Ihnen zu helfen. Um Ihr Gerät im Reklamationsfall identifizieren zu können benötigen wir die Seriennummer sowie Artikelnummer und Baujahr. Alle diese Daten finden Sie auf dem Typenschild. Um diese Daten stets zur Hand zu haben, tragen Sie diese bitte unten ein. **Seriennummer:**	**Artikelnummer:**	**Baujahr:**
	Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360	**Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999**	**E-Mail: support@ts.guede.com**

Gerät

Diesel-Synchron-Generator

Mit AVR- (Automatische Spannungsregelung für stabile Leistung)
Der Generator ist für den Betrieb von herkömmlichen ohmschen und induktiven Verbrauchern wie z.B. Lichterketten, elektrischen Handwerkzeug (Bohrmaschinen, elektrischen Kettensägen, Kompressoren) bestimmt. **Für den Anschluss an stationären Anlagen wie Heizung, Hausversorgung, Klimaanlagen oder für die Stromversorgung von Wohnmobilen, ist unbedingt vorher eine Elektrofachkraft zu Rate zu ziehen.**

Für Schäden die durch Nichtbeachten dieser Anweisungen entstehen wird keine Haftung übernommen.

Ausstattung (serienmäßig)
Schuko 230 V/CEE 16 A 400 V 10 A, Überlastungsschutz, Ölmangelsicherung, Transporträder, Voltmeter

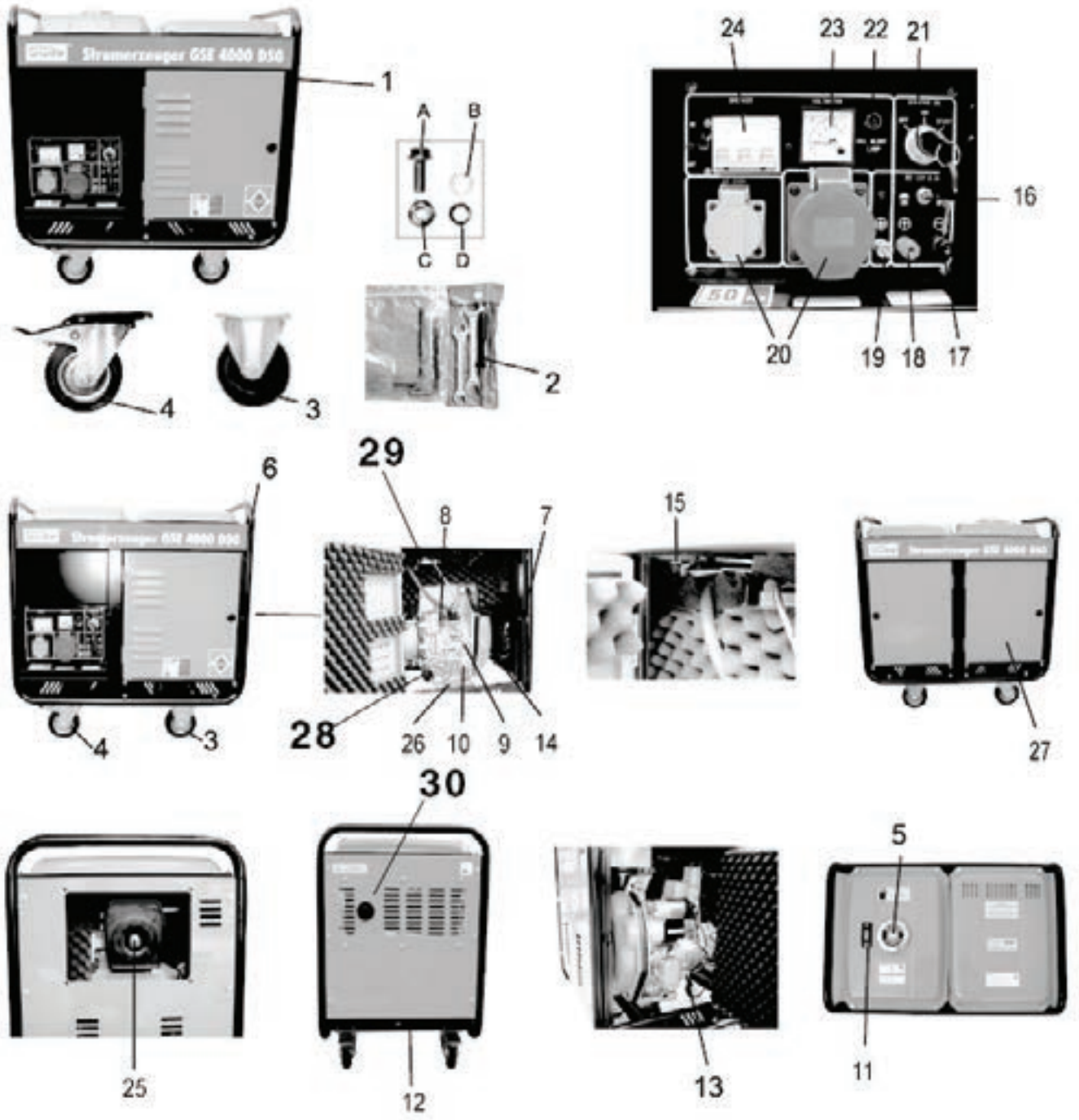
	40583
Elektrowerkzeuge bis max. 230 V	ca. 1400 W
Bau- und Gartengeräte bis max. 230 V	ca. 1200 W
Elektrogeräte bis max. 400 V	ca. 1900 W
Bau- und Gartengeräte bis max. 400 V	ca. 1700 W

Achtung: Der kritische Punkt eines induktiven Verbrauchers ist die Leistungsaufnahme beim Starten der Maschine. Die Leistungsaufnahme kann bis zum 3-5 fachen der Nennleistung betragen, diese muss unbedingt berücksichtiger werden. Die Angaben in der Tabelle sind rein rechnerisch ermittelte Werte und können variieren.

1. Stromerzeuger
2. Werkzeugset
3. Feststellrolle
4. Lenkrolle
5. Tankdeckel
6. Rahmen
7. Seilzugstarter
8. Einschalter
9. Ausschalter
10. Öleinfüllstutzen
11. Tankanzeige
12. Gehäuse
13. Öleinfüllstutzen
14. Starter
15. Benzinhahn
16. Gerätesicherung
17. 12V -
18. 12V +
19. Erdungsschraube
20. Anschlussdosen 230V/400V
21. E-Start
22. Kontrollleuchte Ölmangel
23. Voltmeter
24. Überlastsicherungen
25. Luftfilter
26. Ölablassschraube
27. Batteriefach
28. Ölfilter
29. Kompressionshebel
30. Schalldämpfer

A. Schraube
B. Unterlegscheibe
C. Mutter
D. Federring

Lieferumfang



Gewährleistung

Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.
Bei Geltendmachung eines Mangels im Sinne der Gewährleistung ist der original Kaufbeleg mit Verkaufdatum beizufügen.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind unsachgemäße Anwendungen, wie z. B. Überlastung des Gerätes, Gewaltanwendung, Beschädigungen durch Fremdeinwirkung oder durch Fremdkörper. Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Aufbauanleitung und normaler Verschleiß sind ebenfalls von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Die Bedienungsanleitung muss vor der ersten Anwendung des Gerätes ganz durchgelesen werden. Falls über den Anschluss und die Bedienung des Gerätes Zweifel entstehen sollten, wenden Sie sich an den Hersteller (Service-Abteilung).
UM EINEN HOHEN GRAD AN SICHERHEIT ZU GARANTIEREN, BEACHTEN SIE AUFMERKSAM FOLGENDE HINWEISE:

ACHTUNG!

- Beim Anschluss des Generators an die Hausversorgung, ist bezüglich des Anschlusses und der Erdung unbedingt eine Elektrofachkraft hinzuzufügen.
- Stellen Sie den Stromerzeuger immer auf einen festen und ebenen Untergrund!
- Abgase können tödlich sein, daher niemals in geschlossenen Räumen benutzen.
- Decken Sie den Generator niemals ab.
- Niemals mit feuchten Händen berühren
- Nicht in feuchter Umgebung arbeiten.
- Niemals 2 Generatoren Zusammenschließen.

Beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges sind die beiliegenden Sicherheitshinweise, sowie die zusätzlichen Sicherheitshinweise zu beachten.

Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Elektrowerkzeuges.
Technische Daten des Verbrauchers immer mit den Daten und Sicherheitsanweisungen des Generators abstimmen. (Bei der Anlaufleistung ist das
3-5 fache der Nennleistung des anzuschießenden Gerätes zu beachten).

Verhalten im Notfall

Leiten Sie die der Verletzung entsprechend notwendigen Erste Hilfe Maßnahmen ein und fordern Sie schnellst möglich qualifizierte ärztliche Hilfe an.
Bewahren Sie den Verletzten vor weiteren Schädigungen und stellen Sie diesen ruhig.

Kennzeichnungen auf dem Gerät

Erklärung der Symbole
In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

Produktsicherheit:

Produkt ist mit den einschlägigen Normen der Europäischen Gemeinschaft konform					

Verbote:

Verbot, allgemein (in Verbindung mit anderem Piktogramm)	Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten	Gerät nicht bei Nässe verwenden			

Warnung:

Warnung/Achtung	Gerät darf nur außerhalb geschlossener Räume verwendet werden	Warnung vor gesundheits-schädlichen Gasen	Warnung vor heißer Oberfläche		

Gebote:

Gehörschutz benutzen	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen				

Umweltschutz:

Abfall nicht in die Umwelt sondern fachgerecht entsorgen.	Verpackungsmaterial aus Pappe kann an den dafür vorgesehen Recycling-Stellen abgegeben werden.	Schadhafte und/oder zu entsorgende elektrische oder elektronische Geräte müssen an den dafür vorgesehen Recycling-Stellen abgegeben werden.			

Verpackung:

Vor Nässe schützen	Packungsorientierung Oben	Vorsicht zerbrechlich			

Technische Daten:

Anschluss	Tankinhalt	Verrennungsmotor	Lärmwertangabe	Hubraum	Gewicht
IP 23					
Schutzart					

Produktspezifisch:

	ACHTUNG! Nur Dieseltreibstoff verwenden!				
Automatische Spannungsregelung	ACHTUNG! Nur Dieseltreibstoff verwenden!	ACHTUNG! Heisse Oberfläche			

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Stromaggregat ist ausschließlich zum Betreiben von elektrischen Geräten konzipiert, deren max. Leistung innerhalb der Leistungsangaben des Generators liegen. Ein höherer Anlaufstrom von induktiven Verbrauchern muss berücksichtigt werden.

Bei Nichtbeachtung der Bestimmungen, aus den allgemein gültigen Vorschriften sowie den Bestimmungen aus dieser Anleitung, kann der Hersteller für Schäden nicht verantwortlich gemacht werden.

Restgefahren und Schutzmaßnahmen

Elektrische Restgefahren

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Direkter elektrischer Kontakt	Direkter elektrischer Kontakt mit feuchten Händen kann zu Stromschlägen führen.	Vermeiden Sie Kontakt mit feuchten Händen.	

Thermische Restgefahren

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Verbrennungen, Frostbeulen	Das Berühren des Auspuff kann zu Verbrennungen führen.	Geräte nach dem Betrieb erst abkühlen lassen.	

Gefährdungen durch Lärm

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Gehörschädigungen	Längerer Aufenthalt im unmittelbarer Nähe des laufenden Generators kann zu Gehörschädigungen führen.	Unbedingt immer einen Gehörschutz tragen.	

Gefährdung durch Werkstoffe und andere Stoffe

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Kontakt, Einatmung	Das Einatmen von Abgasen kann tödlich sein!	Niemals in geschlossenen Räumen betreiben.	
Feuer oder Explosion	Der Kraftstoff des Gerätes kann sich entzünden.	Niemals in feuergefährlicher Umgebung betreiben. Nicht bei laufendem Motor betanken. Nicht Rauchen.	
Biologische / mikrobiologische Gefährdungen	Der Auslauf von Öl und Kraftstoff schadet der Umwelt.		

Sonstige Gefährdungen

Gefährdung	Beschreibung	Schutzmaßnahme(n)	Restgefahr
Bruch beim Betrieb	Wenn das Gerät auf schrägem Untergrund betrieben wird ist die Schmierung nicht mehr gewährleistet und das Gerät kann beschädigt werden.	Grundsätzlich auf ebenem Untergrund betreiben.	

Entsorgung

Die Entsorgungshinweise ergeben sich aus den Piktogrammen die auf dem Gerät bzw. der Verpackung aufgebracht sind. Eine Beschreibung der einzelnen Bedeutungen fi nden Sie im Kapitel „Kennzeichnungen auf dem Gerät“.

Anforderungen an den Bediener

Der Bediener muss vor Gebrauch des Gerätes aufmerksam die Bedienungsanleitung gelesen haben.

Qualifikation

Außer einer ausführlichen Einweisung durch eine sachkundige Person ist keine spezielle Qualifikation für den Gebrauch des Gerätes notwendig.

Mindestalter

Das Gerät darf nur von Personen betrieben werden, die das 16. Lebensjahr vollendet haben.
Eine Ausnahme stellt die Benutzung als Jugendlicher dar, wenn die Benutzung im Zuge einer Berufsausbildung zur Erreichung der Fertigkeit unter Aufsicht eines Ausbilders erfolgt.

Schulung

Die Benutzung des Gerätes bedarf lediglich einer entsprechenden Unterweisung. Eine spezielle Schulung ist nicht notwendig.

Technische Daten

	GSE 4000 DSG	
	230 V	**400 V**
max. Leistung	2,5 kVA/2,0 kW	3,5 kVA/2,8 kW
Dauerleistung	2,25 kVA/1,8 kW	3,1 kVA/2,5 kW
Nennspannung:	230/400 V 3~	
Nennstrom	7.8 A1 ~/4.5A3~	
Frequenz/Schutzart	50 Hz/IP 23	
Anschlüsse:	1x230V/1x400V/1x12V	
Motor-Bauart	1-Zylinder 4-Takt	
Hubraum	306 ccm	
max. Leistung	4 kW/5,5 PS	
Kraftstoff/Tankinhalt	Diesel/12,5 l	
Lärmwertangabe	L_{WA} 96 dB	
Gewicht ca.	105 kg	
Maße L x B x H in mm	720 x 480 x 645	
Artikel-Nr.:	**40583**	

AVR (Automatische Volt Regulierung)

Die automatische Spannungsregulierung sorgt dafür, dass die Spannungsschwankungen des Generators im Bereich der von den Energieversorgungsunternehmen gewährleisteten Werten liegen und somit keine Gefahr für elektronische Geräte darstellen.

Achtung: Man sollte allerdings grundsätzlich vor Benutzung prüfen ob der Verbraucher für den Betrieb mit einem Generator geeignet ist.

Bei extrem empfindlicher Elektronik sind vorher Erkundigungen vom Hersteller einzuholen (HIFI, Computer, TV, Camcorder, etc.)

Transport und Lagerung

Achtung: Das Gerät darf nur in Arbeitsposition (ebener Untergrund) betrieben werden, da sonst Kraftstoff oder Öl auslaufen kann bzw. die Schmierung nicht mehr gewährleistet ist.

Bei Verwendung einer Batterie sollte diese bei längerem Nichtgebrauch entfernt werden und an einem sicheren und trockenen Ort aufbewahrt werden (z. B. im Heizraum).

Montage und Erstinbetriebnahme

ACHTUNG WICHTIGER BETRIEBSHINWEIS

Bei vollständig entleertem Kraftstoffsystem ist ein Entlüften der Kraftstoffleitung notwendig!

1. Kraftstoffschlauch von Pumpe demontieren (Abb.2). Leitung nach unten halten bis Kraftstoff austritt **(Auffanggefäß benutzen)** (Abb.I).

- Achten Sie darauf, dass kein Dieselkraftstoff ins Erdreich oder auf empfindliche Untergründe gelangen kann.
- Leitung wieder an der Pumpe montieren!

2. Dekompressionshebel gedrückt halten und 5-10 mal langsam am Reversierstarter ziehen bis Kraftstoff in die Einspritzdüse gelangen kann. Dekompressionshebel loslassen.

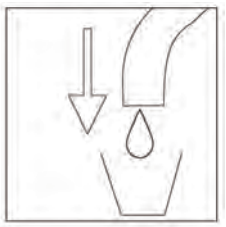


Abb. I

Abb. 2

3. Der Generator ist nun betriebsbereit und kann gestartet werden. Sollte der Generator nicht starten, Vorgang gegebenenfalls wiederholen.

Sollte der Generator dennoch nicht starten, lösen Sie die Überwurfmutter über dem Druckventilhalter (Abb.3/Pfeil A).

(Druckventilhalter (Abb.3/Pfeil B) darf auf keinen Fall gelöst werden)

- Nun ziehen Sie solange am Revierstarter bis Kraftstoff aus dem Druckventil austritt.
- Überwurfmutter montieren (gegebenenfalls wiederholen)

Gerät ist Startbereit.

Sollten der Generator nicht anlaufen ist Wartung vom Fachpersonal notwendig.

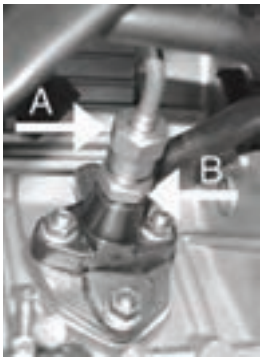


Abb. 3

Wartungshinweis

Ölfilter jährlich reinigen und bei Bedarf erneuern (Abb.4)!

- Hierzu Schraube (Abb. 4/C) lösen und Filter aus dem Motorgehäuse ziehen.

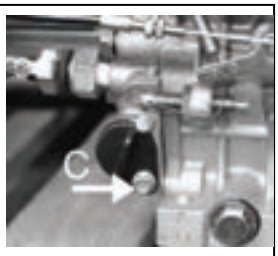


Abb. 4

WICHTIGER WARTUNGSHINWEIS

Um ein Verharzen der Kraftstoffanlage zu verhindern, **muss** unbedingt alle 3 Monate ein 10 minütiger Probelauf ohne Last durchgeführt werden!

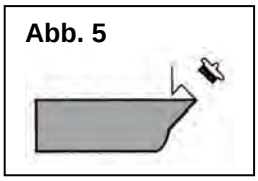
Achtung: Eine verharzte Kraftstoffanlage hat eine kostenintensive Reparatur zur Folge.

Einfüllen von Öl

Der Generator wird grundsätzlich ohne Öl ausgeliefert. Bitte checken Sie die durchschnittliche Umgebungstemperatur und füllen Sie die im folgenden aufgeführte Ölsorte ein:

< 0°	SAE 10 oder 10W30; 10W40
0°-25°	SAE 20 oder 10W30; 10W40
25°-35°	SAE 30 oder 10W30; 10W40
35° >	SAE 40 oder 10W30; 10W40

Einfüllmenge # 40583: 0,75 l



<u>Wichtig:</u> Der Stromerzeuger hat eine Ölmangelsicherung. Bei zu niedrigem Ölstand ist es nicht möglich das Gerät zu starten (beim Startversuch leuchtet die Ölkontrolllampe auf).

Überprüfen Sie grundsätzlich vor jedem Gebrauch den Ölstand.

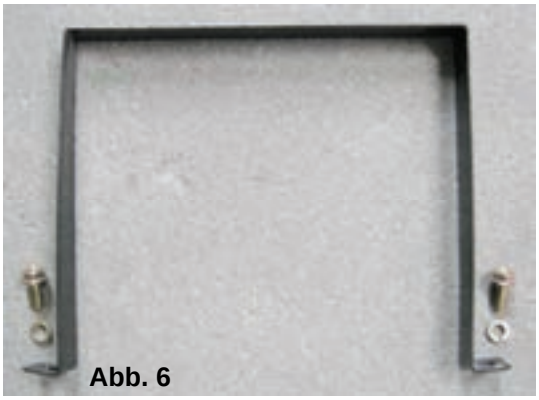
Batterie für den Elektrostart (nicht im Lieferumfang enthalten)

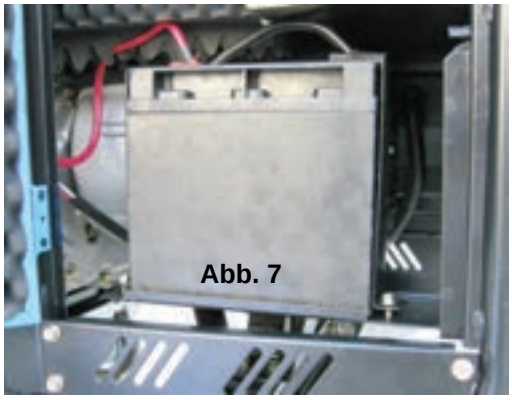
Befestigen Sie die Batterie an der Batteriefachhalterung mittels der mitgelieferten Teile.

Benötigte Batterie: Gelbatterie 12V 18Ah

- Kontrollieren Sie die Batterie alle 3 Monate!
- Laden und kontrollieren Sie die Batterie grundsätzlich im ausgebauten Zustand.
- Entfernen Sie die Anschlusskabel und isolieren Sie die Kontakte sorgfältig um einem Kurzschluss zu vermeiden.

Bei längerem Nichtgebrauch des Generators
Entfernen Sie die Batterie und bewahren diese an einem sicheren und trockenen Ort auf (z.B. Überwintern im Heizraum)





Nachfüllen von Kraftstoff

Füllen Sie niemals Kraftstoff nach, solange die Maschine läuft. Lassen Sie die Maschine nach dem Gebrauch mindestens 5 Minuten lang abkühlen, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen.

<u>Kraftstoff:</u> Diesel

Rauchen Sie niemals in der Nähe der Maschine oder des Kraftstoffs. Füllen Sie niemals Kraftstoff in der Nähe von Funken, Flammen oder offenem Feuer nach.

Wichtig alle Kabel entfernen.

- Entfernen Sie den Deckel von der Einfüllöffnung. .
- Gießen Sie den Kraftstoff vorsichtig in die Einfüllöffnung.
- Füllen Sie den Tank niemals weiter als bis zur Oberseite des Kraftstoffilters auf.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf die Einfüllöffnung.

Sicherheitshinweise für Erstinbetriebnahme

Aufgrund eventuell auftretender Spannungsschwankungen sollten elektronische Geräte sowie HIFI-Geräte, Fernseher und Computer nicht angeschlossen werden, diese könnten beschädigt werden! Der Grund hierfür ist der unsaubere Sinus.

- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche. Stellen Sie die Maschine nicht auf eine Metallfläche.
- Setzen Sie die Maschine nicht der grellen Sonne aus. Setzen Sie die Maschine nicht Temperaturen über 40 °C aus. Lagern Sie die Maschine nicht in einer feuchten Umgebung.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch zunächst, dass der anzuschließende Verbraucher eine geringere Leistungsaufnahme hat, als die Ausgangsleistung des Generators.
- Schließen Sie den Verbraucher erst an, wenn der Generator mit voller Drehzahl läuft. Trennen Sie den Verbraucher, bevor Sie den Generator ausschalten.
- Verbinden Sie keine andere Energiequellen mit der Maschine. Schließen Sie die Maschine nicht am Hausnetz an, ohne Rücksprache mit einer Elektrofachkraft.
- Schalten Sie den Generator unter folgenden Bedingungen sofort aus:
  - bei einem unruhigen oder unrunden Lauf des Motors
  - bei einer Abnahme der elektrischen Ausgangsleistung
  - bei einer Überhitzung des angeschlossenen Verbrauchers
  - bei übermäßigen Vibrationen des Generators
  - bei Funkenbildung
  - beim Auftreten von Rauch oder Feuer
- Stellen Sie sicher, dass der Generator ausreichend Kraftstoff hat, bevor ein Verbraucher angeschlossen wird.
- Füllen Sie niemals Kraftstoff nach, solange die Maschine läuft. Lassen Sie die Maschine nach dem Gebrauch mindestens 5 Minuten lang abkühlen, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen.
- Vermeiden Sie es, heiße Teile der Maschine zu berühren.
- Lagern Sie keinen Kraftstoff in der Nähe der Maschine.
- Der Schalldämpfer und der Luftfilter wirken bei der Nachverbrennung als Flammenfänger. Achten Sie daher darauf, dass diese Teile richtig angebracht sind und sich in einem technisch einwandfreien Zustand befinden.

Bedienung

Verwendung des Generators „Starten“ (ohne Batterie)

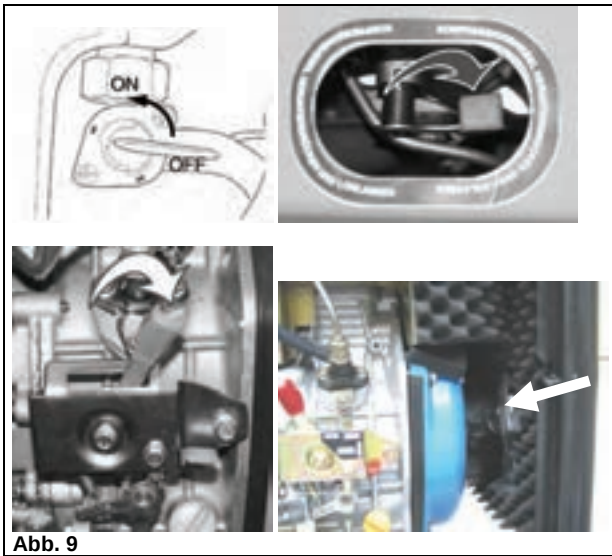


Abb. 9

- Öffnen Sie den Kraftstoffhahn
- Drücken Sie den Kompressionshebel nach unten.
- Legen Sie den Ein-Schalter um.
- Langsam an der Startschnur ziehen, bis Widerstand spürbar ist, dann kräftig ziehen um den Motor zu starten.
- Der Kompressionshebel befindet sich nun wieder in der Ausgangsposition.
- Wieder holen Sie den Vorgang solange bis der Stromerzeuger läuft.
- Stecken sie den Verbraucher ein.
- Im Falle einer Überlastung eines Ausgangs schaltet eine Überlastsicherung aus.
- Bei einem Kurzschluss schaltet sich der Generator selbstständig ab.

Ausschalten des Generators

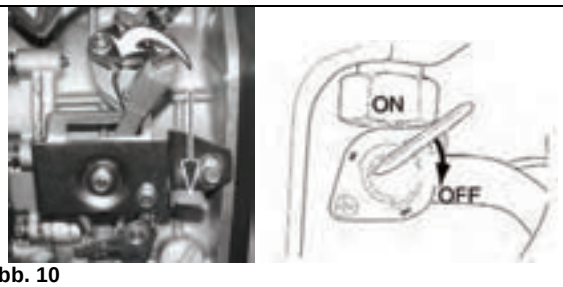
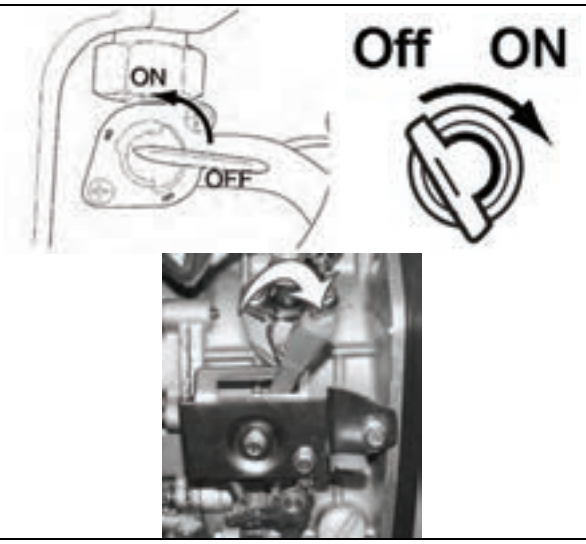


Abb. 10

- Stellen Sie sicher, dass KEIN Verbraucher angeschlossen ist.
- Drücken Sie den Ausschalter nach unten
- Drehen Sie den Kraftstoffhahn auf „OFF“ (ZU).

Verwendung des Generators „Starten mit Batterie“



Stellen Sie sicher, dass kein Verbraucher am Gerät angeschlossen ist.

- Öffnen Sie den Kraftstoffhahn durch drehen auf Stellung (ON)
- Legen Sie den Ein-Schalter um.
- Stecken Sie den Zündschlüssel in das Zündschloss und aktivieren Sie die Zündung durch drehen auf Stellung (ON).

ACHTUNG! Sollte der Motor nicht beim ersten Versuch starten, so unterbrechen Sie den Startvorgang und starten erneut. Nicht länger als 5 Sekunden in der Startstellung bleiben!

Entfernen Sie niemals die Polkabel der Batterie während des Betriebs. Dies könnte zu starken Stromschlägen führen.

Abb. 11

Ausschalten des Generators

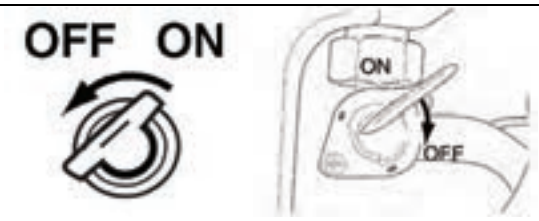


Abb. 12

- Entfernen Sie den Verbraucher vom Gerät bevor Sie den Motor abstellen.
- Drehen Sie den Zündschlüssel nach links in Stellung (OFF) um den Motor zu stoppen.
- Schließen Sie den Kraftstoffhahn (OFF).

ACHTUNG! Ziehen Sie bei Nichtgebrauch den Zündschlüssel grundsätzlich ab und bewahren Sie diesen an einem sicheren Ort auf.

Sicherheitshinweise für die Bedienung

Siehe Allgemeine Sicherheitshinweise und Sicherheitshinweise bei Erstinbetriebnahme.

- Benutzen Sie das Gerät erst nachdem Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam gelesen haben.
- Beachten Sie alle in der Anleitung aufgeführten Sicherheitshinweise.
- Verhalten Sie sich verantwortungsvoll gegenüber anderen Personen.

Störungen - Ursachen - Behebung

Störung	Ursache	Behebung
Der Motor startet nicht durch.	1. Kraftstoffhahn geschlossen 2. Kein Kraftstoff 3. Zu schwacher Zug am Starter 4. Zu wenig Öl im Tank 5. Luft in der Dieselleitung	1. Vergewissern Sie sich, dass der Kraftstoffhahn und der Ein-/Ausschalter auf „ON“ (EIN) stehen. 2. Vergewissern Sie sich, dass sich ausreichend Kraftstoff im Tank befindet. 3. Ziehen Sie kräftiger an der Startschnur. 4. Öl nachfüllen 5. Entlüften
Der Motor läuft unrund	1. Luft in der Dieselleitung 2. Falscher Kraftstoff	1. Entlüften 2. Vergewissern Sie sich, dass der richtige Kraftstoff verwendet wurde
Der Generator erzeugt keinen Strom.	• Kurzschluss • Kabel defekt • Kabel lose	1. Falls die Anzeigelampe nicht leuchtet, so liegt ein Fehler vor, den Sie nicht selbst beheben können. **Falls die Anzeigelampe leuchtet:** 2. Drücken Sie die Überlastsicherung für den verwendeten Ausgang. 3. Überprüfen Sie die Verdrahtung. 4. Überprüfen Sie, ob ein Kurzschluß oder eine Überlastung vorliegt.

Inspektion und Wartung

Für eine einwandfreie Funktion und lange Lebensdauer des Geräts ist eine regelmäßige Reinigung und Wartung von wesentlicher Bedeutung.

Rauchen Sie nicht während der unten aufgeführten Arbeiten.
Arbeiten Sie niemals in der Nähe von Funken, Flammen oder offenem Feuer.

Regelmäßigdurchzuführende Wartungs- und Inspektionsarbeiten

Luftfilter

Der Luftfilter (Abb. 1/Pos. 25) sollte alle 50 Betriebsstunden gereinigt werden.

- Lösen Sie die Schrauben.
- Entfernen Sie den Deckel.
- Entfernen Sie den Luftfilter.
- Reinigen Sie den Filter mit Spiritus oder Ethanol.
- Den Luftfilter mit einer kleinen Menge Öl beträufeln und Zusammendrücken.
- Filtereinsatz wieder einsetzen und Gehäuse aufsetzen.

Kraftstoffsieb

- Entfernen Sie den Deckel (Abb. 1/Pos. 5) von der Einfüllöffnung.
- Heben Sie den Kraftstoffilter von der Einfüllöffnung.
- Reinigen Sie den Filter mit Spiritus oder Ethanol.
- Trocknen Sie den Filter mit einem weichen Tuch.
- Setzen Sie den Filter wieder in die Einfüllöffnung.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf die Einfüllöffnung.

Ölwechsel

- Motor warmlaufen lassen.
- Einfüllstopfen (Abb. 1/Pos. 10/13) abschrauben.
- Ablassschraube (Abb. 1/Pos. 26) entfernen und das gebrauchte Öl in einen dafür geeigneten Behälter füllen.
- Dichtungen überprüfen und wenn nötig ersetzen. Ablassschraube eindrehen und neues Öl einfüllen.
- Einfüllschraube wieder aufschrauben.

Schalldämpfer prüfen

- Schalldämpfer abkühlen lassen.
- Der Schalldämpfer könnte durch Filterteile verstopft sein.
- Kappe abschrauben und Abdeckung abnehmen
- Oberfläche mit Stahlbürste reinigen
- Wenn notwendig tauschen.

Sicherheitshinweise für die Inspektion und Wartung

Nur ein regelmäßig gewartetes und gut gepflegtes Gerät kann ein zufriedenstellendes Hilfsmittel sein. Wartungs- und Pflegemängel können zu unvorhersehbaren Unfällen und Verletzungen führen.

Inspektions- und Wartungsplan

Zeitintervall	Beschreibung	Evtl. weitere Details
Vor jedem Gebrauch	• Ölstand vom Motoröl kontrollieren	
Nach 1 Monat und nach 6 Monaten	• Motorenöl wechseln	
Alle 3 Monate/ 50 Betriebsstunden	• Luftfilter säubern oder wechseln wenn nötig	
Alle 6 Monate	• Kraftstoffhahn und Filter reinigen, wenn nötig austauschen	
Alle 12 Monate	• Den Ventilabstand prüfen und evt. Einstellen.	Bei abgekühltem Motor
Vor jedem Gebrauch	• Kraftstoffhahn und Schlauch auf Risse und andere Beschädigungen prüfen, wenn nötig austauschen.	
Vor jedem Gebrauch	• Auspuffanlage auf Löcher überprüfen, wenn nötig abdichten bzw. Teile ersetzten	
Vor jedem Gebrauch	• Schalldämpfer überprüfen und evt. reinigen oder ersetzen	
Alle 12 Monate	• Kühlventilator prüfen	
Vor jedem Gebrauch	• Seilzugstarter prüfen, wenn nötig erneuern	
Alle 6 Monate	• Schrauben und Verbindungselemente prüfen und wenn nötig ersetzen	
Alle 3 Monate	• Bei Geräten mit Batteriestart Batterie überprüfen.	

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hiermit erklären wir,
We herewith declare,

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6, 74549 Wolpertshausen, Germany,

dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In a case of alternation of the machine, not agreed upon by us, this declaration will loose its validity.

Bezeichnung der Geräte:
Machine desciption:

- GSE 4000 DSG

Artikel-Nr.:
Article-No.:

- 40583

Einschlägige EG-Richtlinien:
Applicable EC Directives:

- 2004/108 EG
- 2006/42 EG
- 2006/95 EG
- 2000/14 EG zuletzt geändert durch 2005/88 EG

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized Standard:

- EN 55012:2002+A1
- EN 61000-6-3:2007
- EN 61000-6-1:2007
- EN 12601:2001

Technische Dokumentation: J. Bürkle FBL; QS

Datum/Herstellerunterschrift:
Date/Authorized Signature:

16.11.2009

Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Arnold, Geschäftsführer